



## Rendez-vous en Suisse avec la technologie européenne

«Lors de la première édition d'ABIM en 2006, plus de 200 participants, représentant plus de 170 compagnies ou organisations et 20 pays, ont présenté leurs activités et discuté des nouveaux produits et tendances du marché.»

Le Centre Relais Innovation (CRI) aide les entreprises et les laboratoires de recherche de Suisse romande et du Tessin à acquérir ou valoriser des innovations en Europe, notamment au travers de bourses technologiques et de missions d'entreprises. A cette occasion, les participants publient des profils de technologie dans un catalogue, qui permet la mise sur pied de rendez-vous personnalisés. Parmi les événements du réseau CRI de cet automne, nous pouvons citer deux manifestations organisées par le CRI SOFRAA en Suisse.

> Une **mission d'entreprises** les 22 et 23 octobre 2007 à Lucerne, en parallèle au 2<sup>e</sup> Annual Biocontrol Industry Meeting (ABIM), dans le domaine des biopesticides. Le CRI SOFRAA met sur pied, pour la deuxième année consécutive, des rencontres personnalisées entre laboratoires et entreprises. Lors de la première édition d'ABIM en 2006, plus de 200 participants, représentant plus de 170 compagnies ou organisations et 20 pays, ont présenté leurs activités et discuté des nouveaux produits et tendances du marché.

> Une **bourse technologique** le 16 novembre 2007 à Winterthur, dans le cadre de l'International Partnering Meeting on R&D, Innovation & Technology Transfer for Human-Centric ICT, co-organisée avec le CRI de Suisse alémanique. L'action conjointe du réseau CRI et d'Euresearch offrira la possibilité de rencontrer de potentiels partenaires de collaboration, de recherche ou de transfert technologique, dans le cadre de rendez-vous personnalisés. Elle permettra également de s'informer sur les deux thèmes du prochain appel du programme européen ICT FP7, dont le lancement est prévu en décembre: «cognitive, interactive, robotics and context-aware systems», «knowledge & content interactivity, including digital libraries & technology-enhanced learning».

## Manifestations du réseau CRI

### ABIM 2007 – ANNUAL BIOCONTROL INDUSTRY MEETING

22-23 octobre 2007, Lucerne (CH)

Mission d'entreprises dans le cadre du 2<sup>e</sup> Annual Biocontrol Industry Meeting (ABIM): rencontre entre laboratoires et entreprises, organisée par le CRI SOFRAA. ABIM (conférences, expositions et session posters) est organisée par l'International Biocontrol Manufacturers Association (IBMA) et le Research Institute of Organic Agriculture (FiBL). Inscriptions avant le 12 octobre.

CONTACT: Viviane Boutinard Rouelle, tél. 021/693 42 63  
viviane.boutinard@epfl.ch, www.abim-lucerne.ch

### MURCIA FOOD BROKERAGE EVENT

29-30 octobre 2007, Murcia (ES)

Bourse technologique dans le domaine de l'agroalimentaire durant l'«International Symposium on Food Technology». Catalogue d'offres et demandes de technologie on-line et organisation de rendez-vous personnalisés. Inscriptions au plus vite.

CONTACT: Nadège Noireaud, tél. 021/693 35 15,  
nadege.noireaud@epfl.ch,  
http://irc.cordis.lu/bemt/home.cfm?EventID=1504

### EUROPEAN BIOALPINE CONVENTION 2007 – INFLAMMATION AND AUTOIMMUNITY

6-7 novembre 2007, Turin (IT)

Bourse technologique et conférences, organisées par le Bioindustry Park (Piémont, Italie), l'Adebag (Rhône-Alpes, France) et BioAlps (Suisse) sur le thème «Inflammation and Autoimmunity». Catalogue d'offres et demandes de technologie on-line et organisation de rendez-vous personnalisés. Inscriptions avant le 28 septembre.

CONTACT: Viviane Boutinard Rouelle, tél. 021/693 42 63,  
viviane.boutinard@epfl.ch,  
http://irc.cordis.lu/bemt/home.cfm?EventID=1593

### MEDICA 2007

15-16 novembre 2007, Dusseldorf (DE)

Bourse technologique organisée par le groupe thématique «Medical Technologies» durant la foire Medica. Catalogue d'offres et demandes de technologie on-line et organisation de rendez-vous personnalisés. Inscriptions avant le 30 septembre.

CONTACT: Viviane Boutinard Rouelle, tél. 021/693 42 63,  
viviane.boutinard@epfl.ch  
http://irc.cordis.lu/bemt/home.cfm?EventID=1621

**Impressum:**

Publication du Centre Relais  
Innovation SOFRAA,  
CRI Suisse-Ouest / France Rhône-  
Alpes-Auvergne

Responsable rédactionnelle:  
Nadège Noireaud  
(à contacter pour les offres et  
demandes de technologies publiées)  
Production : Maria Gonzalez

Tirage: 5100 exemplaires

Diffusion: milieux économiques et  
académiques

© CRI SOFRAA, c/o Alliance, EPFL.  
Toute reproduction, même partielle,  
n'est autorisée qu'avec l'accord de la  
rédaction et l'indication de la source.

**Centre Relais Innovation SOFRAA**

c/o Alliance, EPFL  
Bât. CM - Station 10  
CH-1015 Lausanne  
tél. +41 21/693 35 75  
fax +41 21/693 47 47  
cri@epfl.ch  
www.alliance-tt.ch/cri

Prochaine parution:  
12 décembre 2007

Restez informé! Abonnez-vous au Service d'alerte, par courrier électronique, des offres et demandes technologiques des CRI «Technologies on-line»: [www.alliance-tt.ch/CRI/technologies.htm](http://www.alliance-tt.ch/CRI/technologies.htm)

**HUMAN-CENTRIC ICT 2007**

16 novembre 2007, Winterthur (CH)

Bourse technologique organisée par le CRI Stuttgart-Erfurt-Zurich (Euresearch-Bern) durant l'événement Swiss ICT Summit. Catalogue d'offres et demandes de technologie on-line et organisation de rendez-vous personnalisés. Inscription avant le 8 octobre 2007.

CONTACT : Nadège Noireaud, tél. 021/693 35 15,  
nadege.noireaud@epfl.ch, <http://www.ictsummit.eu>

**Demandes de technologie****ECONOMIE D'ÉNERGIE POUR L'ÉCLAIRAGE**

Une société électronique finlandaise recherche des compétences en matière d'électronique d'éclairage dans le cadre d'une coopération technique. Elle souhaite trouver des partenaires de petite ou moyenne taille, expérimentés dans l'électronique d'éclairage, notamment dans le développement de régulateurs électroniques de tension pour lampes fluorescentes et à décharge à haute intensité, avec des capteurs et appareils de commande associés, ou dans le domaine des solutions d'économie d'énergie pour les éclairages intérieurs et extérieurs.

**APPLICATIONS INNOVANTES DE REVÊTEMENTS**

Un grand producteur d'ameublements turc recherche une nouvelle technologie, respectant l'environnement et sans danger pour l'être humain, pour réaliser un revêtement Chrome & Nickel sur des parties métalliques (toute dimension) des meubles. L'entreprise recherche un nouveau procédé qui ne nécessite pas d'apprêt ou d'électrolyse. La compagnie est prête à réaliser un accord commercial avec assistance technique et une collaboration technique.

**NOUVELLE TECHNOLOGIE INDUSTRIELLE DE SÉCHAGE DES DÉCHETS LIGNEUX ET DES BIOMASSES SOLIDES**

Une PME irlandaise spécialisée dans le support technique pour l'industrie manufacturière recherche une nouvelle technologie de séchage efficace afin de répondre à la demande du marché des biocombustibles solides. La société souhaite collaborer avec une entreprise possédant des technologies de séchage éprouvées pour le traitement des biomasses, comme les déchets ligneux, agroalimentaires et les fractions organiques des déchets ménagers. La société est particulièrement intéressée par une application relative aux déchets ligneux issus des industries de traitement du bois.

**COMPOSÉS BIOACTIFS NATURELS FAVORISANT PERFORMANCES MÉTABOLIQUES, CARDIOVASCULAIRES ET MENTALES**

Une société de biotechnologie d'Allemagne du sud, développant des produits, se consacre à la recherche et au développement de composés bioactifs naturels à partir d'extraits d'herbes et à la commercialisation de ces extraits comme ingrédients alimentaires sur les marchés de la santé humaine, tels que la santé articulaire et digestive. L'entreprise recherche de nouveaux composés bioactifs d'origine végétale afin de développer des solutions aux troubles métaboliques et cardiovasculaires et pour l'amélioration des performances mentales.

**NOUVEL ÉQUIPEMENT POUR L'INDUSTRIE CHILIENNE DE CELLULOSE ET DE PAPIER ET L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE**

Un fournisseur chilien basé à Santiago du Chili, spécialisé depuis plus de 30 ans dans l'industrie des machines, recherche de nouveaux équipements pour ses clients du secteur de la cellulose et du papier et du secteur alimentaire. Le fournisseur recherche un accord commercial avec assistance technique avec une société spécialisée dans la conception et la fabrication de machines et d'équipement pour l'industrie du papier et de la cellulose et pour l'industrie alimentaire. L'équipement doit déjà avoir été testé sur le marché.

**Offres de technologie****TECHNOLOGIE D'INSPECTION 3D POUR L'ALIMENTAIRE**

Une PME néerlandaise a développé une technologie d'inspection 3D haute vitesse pour l'industrie alimentaire, qui permet l'inspection des produits par un logiciel de vision 3D. La solution multi-capteurs ouvre de nouvelles possibilités en matière d'inspection, par exemple des courbes et de la forme. L'entreprise recherche un accord commercial avec assistance technique.

**PRODUCTION DE NANO ET MICROPARTICULES POUR DES APPLICATIONS DE HAUTE VALEUR**

Une PME espagnole a développé et validé une technologie innovante microfluide pour la création de microparticules selon un procédé mécanique doux. La technologie permet la production de microparticules simples et complexes, de microbulles monodisperses, de simples et doubles émulsions, de microfibrilles, etc. avec une unique propriété de taille, d'homogénéité, de composition et de structure interne, grâce à un contrôle très précis du fluide. La société recherche une coopération technique et des accords commerciaux et de production.

**CENTRE RELAIS INNOVATION SOFRAA**

Hébergé à Alliance, EPFL, membre du réseau européen des CRI, co-financé par la Commission Européenne et l'Association Alliance.

**Responsable:**

Viviane Boutinard Rouelle  
tél. 021/693 42 63  
viviane.boutinard@epfl.ch

**Conseillères en liaison industrielle:**

Pascale Van Landuyt  
tél. 021/693 49 71  
pascale.vanlanduyt@epfl.ch

Nadège Noireaud  
tél. 021/693 35 15  
nadege.noireaud@epfl.ch

**PARTENAIRES CRI SOFRAA EN SUISSE****Membres RST, Réseau scientifique et technologique**

([www.alliance-tt.ch/CRI/partenaires.html](http://www.alliance-tt.ch/CRI/partenaires.html))

CIMARK, Sion  
FSRM, Neuchâtel  
Juratec SA, Delémont  
OPI, Genève  
Polygon, Fribourg  
Prom. écon. Canton de Berne  
NEODE, Neuchâtel  
TicinoTransfer, Manno  
Y-Parc SA, Yverdon-les-Bains

**Réseau Euresearch**

Euresearch Head-Office, Berne  
[www.euresearch.ch](http://www.euresearch.ch)

**CRI SOFRAA EN FRANCE**

Chambre Régionale de Commerce et d'Industrie Rhône-Alpes (ARIST Rhône-Alpes, Lyon et Grenoble)

Chambre Régionale de Commerce et d'Industrie Auvergne (ARIST Auvergne, Clermont-Ferrand)

OSEO-Agence régionale pour la Valorisation Rhône-Alpes, Auvergne (OSEO-ANVAR Lyon et Clermont-Ferrand)